GRATIS
AWE Mainta
e corant di Toko

GOBIERNO MESTER STOP CU FINANCIAMENTO NA HOTELNAN

Ta intencion di Fly Aruba pa retira Marcelo Kock

Empleadonan ta menasa pa pidi bancarota di Fly Aruba

Nan tin varios luna sin haya pago di salario



For di basta tempo caba, e empleadonan di e compania di aviacion, Fly Aruba tin varios luna si por cobra nan salario. Di acuerdo cu informacion cu a yega nos mesa di redaccion, te hasta ta ser menciona cu sr. F.Gonzalez Alvarez lo a duna hasta retiro na Marcelo Kock, kende t'e gerente general di Fly Aruba. Esaki no por a ser confirma ainda.

Mientras tanto nos a haya copia di dos carta/fax cu abogado mr. Edwin Duijneveld a manda pa F.J. Gonzalez Alvarez y tambe pa Marcelo Kock, den nan calidad di propietario y gerente general di Fly Aruba, unda a haci mencion, cu si pa awe (diabierne) no tin pago di nan salario, lo cuminsa cu e proceso pa faillissement di e compania, cu tin un avion grandi para na Aeropuerto, pero cu te awe no haya su AOC di Departamento di Aviacion Civil.

Segun abogado mr. Edwin Duijneveld na nomber di su clientenan, cu ta varios empleado, cu for di februari ultimo, nan no a cobra nan salario for di e compania Fly Aruba N.V. Apesar di tur promesa haci y te hasta diabierne ultimo, sr. Gonzalez Alvarez a garantisa cu personalmente e lo percura p'e pago di salario wordo haci y e promesa aki a ser haci durante un encuentro cu e trahadornan. Pesey e trahadornan ta pone sr. Gonzalez Alvarez responsabel, den un eventual declaracidon di faillissement di Fly Aruba N.V.

Den un otro carta/fax similar dirigi pa Marcelo Kock, e trahadornan ta pidi pa tin comprension pa nan, pero cu no ta keda nan nada otro di tuma paso legal. Despues di tanto promesa haci, nan kier duna e compania un ultimo oportunidad pa cumpli cu pago di nan salario. Y nan a duna Fly Aruba N.V. te cu awe p'esaki keda regla. Si un biaha mas Fly Aruba N.V. keda sin cumpli, no ta exclui cu lo pidi pa declara Fly Aruba N.V. bancarota di acuerdo cu ley. E abogado a informa Departamento di Trabao y Dirigencia di Aviacion Civil di loke ta sosodiendo cu e trahadornan aki tin varios luna si por cobra nan salario.

Minister Arthur Dowers den reunion cu stakeholders y partnernan di Imigracion

Mas y mihor comunicacion interno den Imigracion lo duna resultadonan desea

Despues di un reunion fructifero cu a bay den un ambiente positivo, Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a comenta cu lo bay traha hopi riba e comunicacion interno na Servicio di Inmigracion pa elimina confusion y yega na solucionnan duradero y structural.

E mandatario a splica despues di e reunion entre stakeholdernan y partnernan di Servicio di Imigracion cu a invita tur hende pa sinta na mesa y particularmente a pidi e sindicatonan pa participa pa por haya un mihor impresion di nan punto di bista pa loke ta trata e posicion huridico di e trahador di Imigracion.

Minister Dowers a añadi cu a papia tambe tocante e curso di Imigracion. E.o. a wordo constata cu e opleiding existente no tabata uno suficientemente bon, sigur si tuma den consideracion e responsabilidad grandi di Imigracion pa cu e frontera di Aruba y e risiconan cu tin na frontera.

"Nos no por a permiti pa tin un opleiding cu no ta adecuado," Minister Dowers a enfatisa.

E Minister a bisa cu ta trahando riba un plan di opleiding bon hinca den otro, pa prepara e trahador di Imigracion bon cu un opleiding extenso basico y despues ofrece un curso adicional ora ta papia di wordo promovi pa un posicion por ehempel den management.

Lo sigui reuni cu e sindicatonan tocante algun aspecto, pero na plaso cortico lo cuminsa cu reunionnan interno, creando comunicacion mas intensivo y mihor cu e trahadornan directo. E reunionnan aki lo ta entre e management di Imigracion, IASA y tur trahador di Inmigracion, sr. Dowers a splica.

Asina lo crea un situacion hopi mas optimal pa cu e comunicacion interno y lo evita situacionnan confuso den futuro, Minister Dowers a conclui bisando.



Si no tin e boluntad pa ehecuta moratorium

Gobierno mester por lo menos stop di subsidia hotelnan miyones di florin tur aña

Segun Juan David Yrausquin (AVP)

DEN programa di partido y programa di gobernacion Aruba'Riba (2009-2013) como tambe den presupuesto 2010 Gobierno a compromete su mes na ehecuta un moratorium (hancra den ley) riba construccion di mas hotel.

Te awe no a traha e ley aki y ni cuanto insistencia tabatin por medio di mocion, pregunta Parlamentario, etc., e ley aki no a yega Parlamento.

Di otro banda, Gobernantenan ta promove proyectonan hotelero riba Palm Beach/Fisherman's Huts, Eagle y Bushiri confirmando asina e pensamento cu no tin e boluntad pa ehecuta e moratorium cu a wordo anuncia den e propio programa di gobernacion y nota di maneho, segun Juan David Yrausquin, miembro di fraccion di AVP.

Algun tempo pasa a haci preguntanan Parlamentario riba un otro aspecto di maneho di Gobierno cu ta bay contrario n'e pensamento di no kier sigui expande e cantidad di hotel. Esaki t'e trato preferencial cu hotelnan ta ricibi riba nan impuesto di ganashi.

Aunke falta pa aclaria algun detaye, e contestanan ricibi di Minister di Finanza, Mike de Meza a confirma cu e areglo preferencial pa hotel aki na Aruba ta costa comunidad di Aruba miyones di florin tur aña. Segun e contestanan ricibi, 5 di e 27 companianan cu tin e areglo preferencial aki, di cual mayoria ta hotel, a ricibi 26 miyon florin entre 2006 y 2009 na subsidio di parti di pueblo di Aruba. Mientras tur otro compania aki na Aruba mester paga impuesto di 28% riba nan ganashi, e hotelnan aki ta paga un parti y despues ta haya un gran parti bek, Juan David Yrausquin a sigui señala.

E pregunta cardinal akinan ta: Dicon? Dicon ta subsidia hotelnan cu miyones di florin tur aña? Dicon Gobierno no ta para e areglo preferencial aki cu MEP a introduci na 2002 y cu te awe ta na vigor?

Dicon mester regala hotelnan tereno/propiedadnan cu ta costa miyones di florin? Nos tur por compronde cu ora cu mester stimula algo, por haci algun concesion, pero dicon haci esaki den un sector cu ta completamente madura y cu en realidad nos no kier pa sigui expande, pasobra nos no por carg'e?

Cu un deficit financiero (diferencia entre entrada y gasto di Gobierno) cu e aña aki, segun calculacion, lo ta un minimo di 350 miyon florin, nos no por sigui subsidia hotelnan, ta opinion di Juan David Yrausquin.

Un raport di aña 2006 di Banco Mundial ('World Bank') riba diversificacion economico aki na Aruba a indica cu e areglo aki ta parce di ta un continuacion di e Tax Holiday pa hotelnan cu a wordo para comienso di decada pasa. Den nan opinion mester evalua e areglo aki seriamente pasobra e no ta sirbiendo e meta pa cual el a wordo crea.

Mirando cu dentro di poco lo trata e topico di impuesto den Dialogo Social, Juan David Yrausquin a haci algun pregunta nobo na Minister di Finanza, Mike de Meza riba e topico aki. Den e preguntanan aki ta pidi cifranan actualisa di e subsidio aki na hotelnan, pero tambe ta puntra e Minister di Finanza si e ta comprometi na ehecuta mocionnan cu nos a pasa den Parlamento, den cual ta pidi pa trece cambio den e sistema di impuesto pa haci esaki mas husto, teniendo na cuenta tambe e recomendacionnan di e raport di Banco Mundial.

E raport aki ta trece varios otro sugerencia cu tin como meta pa logra e diversificacion economico cu nos tur kier mira riba nos pais y como tal ta esencial den un discusion riba cambio di impuesto, Juan David Yrausquin, Parlamentario di fraccion di AVP a conclui.

N.V. ELMAR ta lamenta cu UEA ta boicotia reunion general di empleado

Cu of sin Sr. Geerman na cabes di UEA, negociacion di CAO ta tuma luga na 2013

COBY Geerman a laga sa di antemano di lo boicotia e reunion general di empleado di N.V. ELMAR. Consecuentemente, N.V. ELMAR a dicidi di pospone e reunion aki, cu tabata planea pa tuma luga diabierna, dia 11 di mei, Director di N.V. ELMAR Robert Henriquez a bisa.

E reunion general pa empleado cu a wordo describi pa Sr. Geerman como un evento den un hotel grandi, tabata un momento importante unda cu gerencia lo a duna un presentacion di tur actividad y desaroyo tumando luga na N.V. ELMAR. Esaki ta un reunion hopi importante pa e comunicacion interno, unda cu tur empleado lo a ricibi informacion tocante proyectonan y desaroyonan nobo na beneficio di clientenan di N.V. ELMAR, como tambe desaroyonan interesante pa tur su empleadonan. Sr. Geerman a bisa cu e lo boycott e reunion aki, e palabranan aki el a expresa durante un reunion entre UEA, N.V. ELMAR y mediador.

Sr. Geerman ta menciona cu N.V. ELMAR lo no ta pagando e CAO y esaki tambe ta unda cu lo ta bon pa Sr. Geerman bisa e cosnan manera nan ta. Esaki no ta algo nobo y Sr. Geerman mester admiti cu no ta di awo e tin conocemento di esaki, pasobra director di N.V. ELMAR mes a inform'e cu e CAO ta wordo negocia na 2013 y no prome.

Pues e ponencianan di Sr. Geerman no ta berdad. N.V. ELMAR NO ta wardando pa un presidente nobo tuma mando di sindicato UEA pa no mester sinta na mesa cu Sr. Geerman. E director di N.V. ELMAR a laga sa di antemano y ta mantene su mes na loke el a bisa y cu of sin Sr. Geerman na cabes di e sindicato, negociacionnan no lo cuminsa prome cu 2013.

Un di e desaroyonan positivo pa cu calidad di servicio pa cliente cu lo a wordo presenta tambe na e reunion diabierna ta e hecho cu tur filial di N.V. ELMAR lo ta habri durante luna di december. Pues, contrario na loke tabata pasando pa añanan largo cu e compania no tabata habri su balienan pa duna servicio na cliente for di december 21 te cu januari, e aña aki si e filialnan lo ta habri y lo cera, manera tur otro negoshi ariba e dianan di fiesta oficial.

Dia 6 di september Corte lo trata peticion di James Murray

UN caso hudicial cu sigur a hala masha atencion t'e caso unda cu James Murray, despues di a sinta 33 aña di castigo te awor, y awor kier haya su libertad, maske condicional. Diahuebs atardi den sala di Corte na Corsou, Huez a trata e caso, den presencia di un publico grandi. Huez a duna di conoce cu mester di mas tempo pa studia e diferente raport, incluyendo uno psicologico. Como tal Huez a suspende e caso aki, y lo trat'e awor dia 6 di september awor na Corsou y na Aruba, manera a ser insinua. Pa dicho fecha James Murray mester ta presente sin ningun excepcion na Corsou. Murray su abogado tambe a pidi pa pospone tratamento di e caso aki, pasobra e no a haya suficiente tempo pa studia e documentona.

No ta conoci si e accion di coleccion di firma lo sigui, cu ya a surprasa un 20 mil.

Cambionan pa centro birando visibel

Contratistanan trahando riba fundeshi di e ruta di e streetcar





Na luna di december 2012 Aruba ta bay conoce un centro di Oranjestad hopi diferente cu loke pueblo a custumbra cune. Un gran parti di e renobacion di centro di comercio, inicia door di Gabinete Mike Eman, ta kedando cla. Un meta di Gobierno di Prome Minister Mike Eman pa ofrece un producto diferente, un producto di cinco strea riba tur nivel, tanto pa e habitantenan di Aruba como pa e turista cu ta bishita e bunita isla aki.

Despues di diferente contratiempo cu a pasa aden, Gobierno ta satisfecho cu e trabou mas pisa pa cuminsa na cambia aspecto di centro di ciudad a keda cla. Esaki a encera cobamento pa crea e infrastructura necesario cu ta evita cu den futuro cada biaha mester kibra caya pa drecha of cambia un kabel di companianan di utilidad, Setar of di gas. E sistema cu a wordo crea ta cu cada 100 meter tin un caha den cua e trahado por drenta pa mira unda e problema ta y haci cambio.

Di otro banda, contratistanan a cuminsa den diferente area, Havenstraat y patras di ex edificio di DOW, pa traha riba e capa, o sea e fundeshi, di e ruta di streetcar, cu ta practicamente un di e ultimo fasenan di Renobacion Centro di Oranjestad. Gobierno ta haci un apelacion na e ciudadanonan, principalmente automobilistanan, pa comprension cu tur e cambionan cu ta den ehecucion. Cambionan ta trece resistencia of incomodidad pero na final Aruba tin un producto di cinco strea cu tur su ciudadanonan por ta orguyoso di dje. Na e momento aki por bisa cu centro di comercio na Playa ta cla pa instalacion di e railnan. E contratista ta cuminsa ta instala e railsnan straight prome. Esnan cu ta bay wordo poni den bocht ta na caminda pa Aruba. Segun por a comprende for di e miembronan di Infra-Team, e contratista cu ayudo di expertonan ta instalando 80 meter di rail pa dia riba e ruta straight. Asina cu esakinan ta instala, ta cuminsa basha e fundeshi meymey di e railnan pa nivela e caminda of ruta di e streetcar. Tur e trabou aki ta cuminsa e luna aki. Despues ta sigui cu e railnan pa e bochtnan cu ta exigi mas tempo. Ta falta e ora solamente un componente importante di renobacion di centro cu ta e tres streetcarnan. Infra-Team ta trahando riba specificacionnan di e vehiculonan aki, pa cumpli cu reglanan di compatibilidad, pa manda esaki destaho publico. Aki na Aruba mes no tin compania envolvi den e ramo aki y na mundo ta un man yen tin, pa cua tur e documentonan necesario ta wordo manda pa nan pidiendo un oferta. E schedule traha door di e team ta indica cu e procedura di destaho pa e streetcarnan tin un duracion total di seis siman, cu ta nifica cu pa cuminsamento di augustus e ganado di e destaho pa ehecuta e proyecto aki mester ta conoci. Gobierno ta pidi den e destaho pa e prome streetcar ta cla y entrega na Arubana mita di luna di december pa inauguracion di e centro renoba. Mientras cu e otro dos nan mester wordo entrega pa februari, 2013.

Gobierno ta entusiasma pasobra tur cos ta indica cu e renobacion completo di e principal centro di comercio na Playa ta canando manera ta programa. Esaki ta un di e proyectonan grandi di Gabinete Mike Eman cu ta refleha e vision di crea no solamente hotelnan di cinco strea pero un Aruba di cinco strea riba tur nivel.

Mama ta carga su yiu di 1 aña sin señal di bida den brasa



Diahuebs den oranan di atardi na un cresh den Companashi un baby di 1 aña a bira basta malo despues di a pega cu cuminda segun e señora di e cresh. Di biaha a pone e baby di Fam Bolaños den auto y a hibe cu urgencia pa Hospital y a notifica e mama di biaha cu e baby a bira malo cu a pega cu cuminda y nan ta hibando e Eerste Hulp di biaha. E mama tambe a bay direccion Eerste Hulp pa en contra cu e personal di cresh y su baby, pero na yegada na Eerste Hulp e mama ta carga su baby di 1 aña den brasa sin señal di bida. E baby ta den man di autoridad unda lo haci autopsia pa determina si e mucha a pega cu cuminda berdad.

ATA SG den un forma historico ta entrega Minister Otmar Oduber nan prome "annual report 2011" cu a ricibi un "goedgekeurde verklaring"



Diahuebs atardi Minister di Turismo, Transporte y Labor, Otmar Oduber a ricibi e "annual report 2011" di ATA SG cual ta uno hopi special ya cu den 26 aña di existencia di oficina di Turismo, esaki ta prome jaarrekening cu ta wordo entrega dor di Aruba Tourism Authority.

w

"E anual report 2011" no solamente a wordo entrega sino tambe a ricibi un "goedgekeurde verklaring" cu ta mustra cu e trayectoria cu ATA a cana tabata un sumamente positivo. ATA no solamente mester a deal cu tur e proceso di crea e jaarrekening, sino tambe cu cambionan di empleado, cambionan di maneho interno y como tambe cambionan di control y uzo di fondonan, alabes percurando pa haya e investment bek, a mustra cu e departamento aki ta uno fuerte y cu merece elogio.

E aña aki manera cu ley ta pidi, ATA SG tin un fondo di reserva di 1.6 miyon florin for di aña 2011, cual ta spera di wordo aumenta den aña 2012 pa yega na e punto caminda den 5 aña 1/3 di e suma inverti den mercadeo di pais Aruba lo keda den un fondo cu por wordo uza den caso di emergencia.

Ronella Tijn Asjoe, CEO di ATA a extende su palabranan di felicitacion na e team di ATA y a gradici Minister Oduber pa su sosten, alabes el a expresa cu ATA lo sigui traha duro pa logra tur e metanan pa aña 2012.

Minister Oduber a felicita management team y tur empleado di oficina di turismo pa un trabou excelente y a elogia e board di ATA.

ABA a eligi un directiva nobo

Recientemente Aruba Bankers Association (ABA) a eligi un directiva nobo. E aña aki ABA lo wordo presidi pa Sra. Marcelline Richardson, Managing Director di Aruba Bank N.V., e Presidente saliente Sr. Javier Wolter di CMB N.V. lo fungi como vice-presidente y Sr. Pierre Rafini di RBC Royal Bank (Aruba N.V.) como Tesorero. Aruba Bankers Association ta e organo cu ta representa e banconan comercial y cu tin como meta pa salvaguardia nan interesnan.



Mirando e desaroyonan global y e cambionan den e necesidad di comunidad en general, plannan pa futuro ta inclui e intencion di ta mas envolvi den e bida diario di nos comunidad. E intencion ta pa informa tocante desaroyonan economico y financiero cu ta afecta nos comunidad en general pa asina contribui na un desaroyo sano di nos economia. ABA ta consciente cu hopi por ser logra, na momento cu tur banco traha den union cu otro.

Un otro punto di atencion importante pa e aña aki ta educacion encuanto servicionan bancario ABA lo bay investiga maneranan pa yuda asisti y guia su clientenan mas miho y eficientemente posibel den nan decisionnan financiero. E Asociacion Bancario tin un funcion importante den e desaroyo economico di nos isla y e ehecutivonan bancario ta dispuesto pa duna conseho na nos gobernantenan, na momento cu esaki ta necesario.

Mirando tur e metanan cu e Asociacion tin, ta importante pa crea un plataforma unda por ofrece e informacion disponibel den un forma facil y accesibel ta tur esnan interesa. Pesey lo traha un website, unda cu tambe lo por bay intercambia di idea cu nos hendenan den diferente forma. Mas informacion tocante esaki lo sigui despues.

E directiva di ABA ta di opinion cu pa logra tur esaki, mester di un apoyo structural. Pesey pronto lo emplea un profesional pa ehecuta e ideanan aki. E ehecutivo lo tin como tarea pa traha hopi cerca cu tur instancia concerni, teniendo semper na cuenta aspectonan importante manera Siguridad, Compliance y Corporate



Governance.

Directiva di ABA ta extende un palabra di gratitud na Señor Wolter cu a fungi como Presidente di e Asociacion den pasado y alabes ta yama bon bini na e Presidente nobo y ta desee hopi exito.



APA N.V. ta disponibel pa keda ofrece hobennan di Formacion Social oportunidad pa core stage

E 6 stagierenan den Aruba Ports Authority N.V. di e prome grupo di Formacion Social ta traha den seguridad riba tereno di waf. Nan trabou ta varia y ta wordo hinca den tur departamento y ta core warda mescos cu e demas trahadornan.
Sr.Angela, Hefe di Departamento di Seguridad di APA a bisa cu nan ta satisfecho con e grupo ta funcionando.

“Nan a wordo completamente integra den nos operacion diario. Pero, prome cu esaki nan a haya un training den tanto praktijk como teoria riba aspectonan di seguridad. Banda di esaki nan a haya ‘on the job training’ y awor nan ta full den e parti di operacion”.

Sr.Angela a comenta cu nan di APA ta haya e proyecto Formacion Social uno tremendo y segun cu e trayecto ta bayendo, APA ta keda disponibel pa tuma e hobennan aki como stagiere den servicio.
Un stage na APA ta brinda bon oportunidad pa drenta mercado laboral despues.

“E disciplina cu e hobennan a haya den nan training na Mariniers Kazerne ta keda refleha den nan trabou”, asina Angela a bisa. “Esaki ta bon, pasobra e regimen di seguridad den APA tambe ta hopi estricto. Si ta necesario mi mes ta hala nan paden y mustra nan riba loke no ta bon. Periodicamente nos ta papia cu nan pa tene nan riba e bon caminda”.

Sr.Angela a bisa cu nan ta hayando yamada di companianan priva cu kier ofrece e hobennan aki un trabou ora nan periodo di stage termina. Esaki ta un bon señal.

E hoben Arion Maduro, kende ta un di e 6 stagierenan a conta cu e trabou ta bon, varia y cu hopi responsabilidad.
“Semper bo mester ta atento pa cualkier cos cu por pasa”. Arion Maduro a bisa cu e kier bay scol bek despues cu e caba cu e trayecto completo, p’asina e tin un diploma y combina cu loke el a siña den e trayecto Formacion Social e tin un mihor futuro. Un bon punto di salida.

Open Dag na Mariniers Kazerne a ricibi 21 mil bishitante

OPEN Dag organisa na Mariniers Kazerne Savaneta dia 1 mei tabata un exitoso rotondo. Mariniers Kazerne Savaneta a haya 21.000 bishitante. Durante e dia aki, Marina y Guardacosta a demostra n'e bishitantenan kico nan ta haci na pueblo di Aruba.

Durante e dia aki, Mariniers Kazerne ta recauda fondo pa un bon cuasa.

E aña aki, e fundacionnan 'Clown Dokters Aruba' y 'Mi Por' a bin na remarke pa haya dicho donacion. Consecuentemente e dos fundacionnan aki a haya un total di 20 mil florin for di Comandant interino di Mariniers Kazerne Savaneta, Majoor der Mariniers Peter Damen.

Riba e dia aki tambe tin un rifa tambe, y e ganadornan tin te dia 1 di juni awor pa busca nan premio for di 6.30 di mainta te cu 3 or di atardi, na Mariniers Kazerne na Savaneta.

Ta buscando Gemire Thode di 14 aña

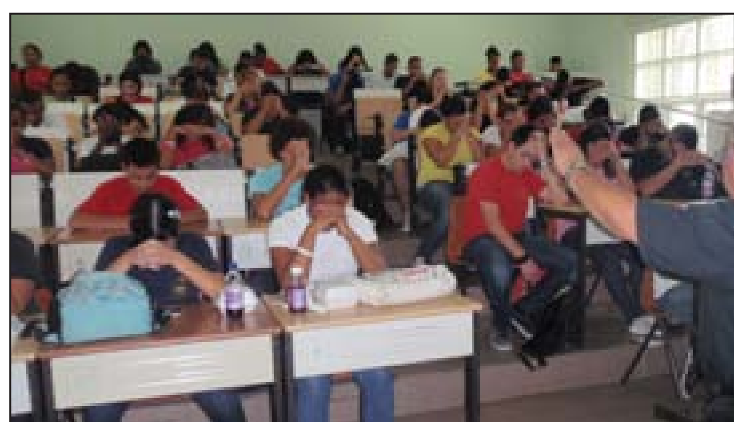
9 di mei banda di 10:15 mainta Gemire Sollisbella Thode di 14 aña a meld ziek y no a regresa cas mas. Biba den Guyabastraat y ta bishita Juliana School, e ta papia papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño. Si bo sa di su paradero of a wak e por yama 100 of 5686252.



Un bendicion special pa e alumnonan di examen klas di Filomena College Mavo







Pader Coby Henricus di parokia di Brazil a bishita Filomena College Mavo. E motibo di su bishita tabata pa e hiba palabra spiritual y di motivacion na e studiantenan di examenklas cu lo drenta e periodo di examen dialuna 13 di mei proximo. Na final e alumnonan a ricibi bendicion di pader Coby. Directiva y personal di Filomena College ta desea tur alumno di examenklas hopi exito cu nan examen.

Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba tin su propio identidad

"Gang di Arte Aruba" ta un proyecto hubenil cu a ser inspira y crea na Aruba, segun e proyecto Hulandes 'KunstBende'

Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta produci e proyecto 'Gang di Arte Aruba' cu e meta, pa duna e hobennan oportunidad pa profila su mesun talento artistico riba un escenario cu condicionnan tecnico profesional. Ehecucion y coordinacion di e proyecto ta den man di Seccion di Implementacion di DCA.



Na nos hermana isla Corsou e mesun competencia aki ta ser realisa bou di e nomber 'Luna Yen', na unda tur hoben lo presenta cada luna cu diferente proposicion creativo den diferente disciplina artistico.

Tanto na Boneiro como na Sint Maarten tambe dicho competencia ta ser realisa den un forma completamente diferente na unda e ganadonan di e competencia ta haya oportunidad di intercambia nan obra cu ganadonan di otro pais den Caribe den un programa organisa pa 'KunstBende' Hulanda.

Cada aña e proyectonan aki ta draai riba un tema specifico na unda e hobennan ta traha nan obra artistico cu mester ta propio y original.

E tema di e aña aki ta "STRAÑO".

Departamento di Cultura Aruba, Seccion Implementacion ta spera cu e hobennan por duna bida na esaki den un forma creativo y artistico.

Pa di e manera ey amantenan di arte por wak e cualidadnan di e tema ser refleha den e obra artistico crea pa hobennan, interpretando arte for di e palabra aki.

Ta remarcabel si, cu aunke e cuater proyectonan aki ta cana den e mesun linea di pensamento y meta, cada un di nan tin su propio identidad.

Pa loke ta trata nos isla Aruba, e competencia 'Gang di Arte' a cosecha atencion y a stimula participacion di hobennan for di aña 2007 caba na unda nan a sa di haci uzo di e espacio y transforme den algo grandi.

Ta p'esey Seccion Implementacion di DCA ta curasha tur hoben cu ta interesa pa forma parti di un manera activo y protagonista den e magno evento aki pa inscribi den e competencia 'Gang di Arte Aruba' no mas tarda cu diabierna 31 di mei 2012.

E prome reunion general cu mayornan di e participante lo tuma luga riba dia 8 di juni proximo na Departamento di Cultura Aruba, J.E. Irausquinplein nr. 2-A, banda di misa San Francisco di Playa.

Bo ta interesa den participa? Bo kier inscribi den proyecto aki?Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr. Jhon Freddy Montoya, Lider di Proyecto Seccion Implementacion di DCA y coordinado general di e Competencia Hubenil 'Gang di Arte Aruba' na number di celular 565-6903 of pidi bo formulario di inscripcion via e-mail adres: teatroaruba@hotmail.com. Busca bo formulario na e helpdesk di DCA cerca Sra. Regina Maduro. Bishita e facebook: Gang di Arte Aruba of myspace: Gangdiartearuba. Hobennan boso ta exito di e proyecto aki. Bira miembro di 'Gang di Arte Aruba' y bin demostra cu pasion boso talento y creatividad. Boso creacion artistico ta master entre nos hubentud di Aruba. Departamento di Cultura Aruba ta conta cu boso participacion!

Competencia Hubenil Gang di Arte Aruba tin su propio identidad





"Gang di Arte Aruba" ta un proyecto hubenil cu a ser inspira y crea na Aruba, segun e proyecto Hulandes 'KunstBende'Departamento di Cultura Aruba (DCA) ta produci e proyecto 'Gang di Arte Aruba' cu e meta, pa duna e hobennan oportunidad pa profila su mesun talento artistico riba un escenario cu condicionnan tecnico profesional.Ehecucion y coordinacion di e proyecto ta den man di Seccion di Implementacion di DCA.Na nos hermana isla Corsou e mesun competencia aki ta ser realisa bou di e nomber 'Luna Yen', na unda tur hoben lo presenta cada luna cu diferente proposicion creativo den diferente disciplina artistico.

Tanto na Boneiro como na Sint Maarten tambe dicho competencia ta ser realisa den un forma completamente diferente na unda e ganadonan di e competencia ta haya oportunidad di intercambia nan obra cu ganadonan di otro pais den Caribe den un programa organisa pa 'KunstBende' Hulanda.

Cada aña e proyectonan aki ta draai riba un tema specifico na unda e hobennan ta traha nan obra artistico cu mester ta propio y original.

E tema di e aña aki ta "STRAÑO". Departamento di Cultura Aruba, Seccion Implementacion ta spera cu e hobennan por duna bida na esaki den un forma creativo y artistico.

Pa di e manera ey amantenan di arte por wak e cualidadnan di e tema ser refleha den e obra artistico crea pa hobennan, interpretando arte for di e palabra aki.Ta remarcabel si, cu aunke e cuater proyectonan aki ta cana den e mesun linea di pensamento y meta, cada un di nan tin su propio identidad.

Pa loke ta trata nos isla Aruba, e competencia 'Gang di Arte' a cosecha atencion y a stimula participacion di hobennan for di aña 2007 caba na unda nan a sa di haci uzo di e espacio y transforme den algo grandi.Ta p'esey Seccion Implementacion di DCA ta curasha tur hoben cu ta interesa pa forma parti di un manera activo y protagonista den e magno evento aki pa inscribi den e competencia 'Gang di Arte Aruba' no mas tarda cu diabierna 31 di mei 2012. E prome reunion general cu mayornan di e participante lo tuma luga riba dia 8 di juni proximo na Departamento di Cultura Aruba, J.E. Irausquinplein nr. 2-A, banda di misa San Francisco di Playa.Bo ta interesa den participa? Bo kier inscribi den proyecto aki?Pa mas informacion por tuma contacto cu Sr. Jhon Freddy Montoya, Lider di Proyecto Seccion Implementacion di DCA y coordinado general di e Competencia Hubenil 'Gang di Arte Aruba' na number di celular 565-6903 of pidi bo formulario di inscripcion via e-mail adres: teatroaruba@hotmail.com. Busca bo formulario na e helpdesk di DCA cerca Sra. Regina Maduro. Bishita e facebook: Gang di Arte Aruba of myspace: Gangdiartearuba. Hobennan boso ta exito di e proyecto aki. Bira miembro di 'Gang di Arte Aruba' y bin demostra cu pasion boso talento y creatividad. Boso creacion artistico ta master entre nos hubentud di Aruba. Departamento di Cultura Aruba ta conta cu boso participacion!

Segun Evelyn Wever- Croes

Hamas nos lo acepta molina di biento na Alto Vista

PARLAMENTO a cuminsa scucha esnan envolvi den e proyecto di Urirama. Diahuebs a scucha e habitantenan di e vecindario y Aruba Birdlife Conservation. Nan a haci un apelacion dramatico riba Parlamento pa no aproba e proyecto di molina di biento na e ubicacion ey.

Nos a bisa desde un principio cu nos lo no acepta e kolina nan na e luga ey, nos a bisa gobierno caba si e mester di mas molina di biento, mester amplia e facilidadnan na Vader Piet. Nos ta sostene e posicion di habitantenan di e vecindario.

E cas mas cerca di e proyecto di Urirama ta menos di 900 meter leu, mientras cu na Vader Piet e casnan mas cerca ta 3 kilometer mas leu. Pesey mes e proyecto mester hala di eynan.

Mientras tanto e gran pregunta ta ta pakico tur e reunionnan aki ta wordo yama? Pasobra segun un di e stakeholders, aparentemente ya dia 25 mei tin groundbreaking di e proyecto. Pero nos lo para firme y nos lo sostene e accion di firma contra e ubicacion di e proyecto aki.

Alto Vista ta un luga cu ningun hende por hinca den nan cabes cu nan por mishi cune. Aki dos siman nos ta celebra 60 aña di reconstruccion di e kapel, cu a wordo construi mas di 250 aña pasa. Anto esaki ta e regalo cu gobierno tin pa nos?

E reunion den Parlamento a indica claramente cu e ubicacion cu gobierno tin den mente ta totalmente ekiboca. Ohala tur parlamentario nan wowonan y mente por habri pa para e plannan aki di gobierno, segun lider di MEP Evelyn Wever-Croes.



Segun Rudy Lampe

Parke di energia alternativo no ta apropia den region di Alto Vista

DIAHUEBS ta cuminsa e debate den Parlamento tocante e construccion di un parke di Molina di biento pa genera energia alternativa cu ta drenta te den e region di Alto Vista. Nunca e proyecto aki mester a yega asina leu. Mi no ta bay riba e punto di buskeda di energia alternativo cu ta carga nos aprobacion, sino exclusivamente riba e escogencia di e luga.

Den e top 100 di luganan sagrado di mundo, nos kapel di Alto Vista y su region ta aparece, banda di otro luganan hopi mas famoso. E ta pertenece na e patrimonio religioso universal di humanidad. Tur cu ta stima e sitio aki sa cu e paz cu bo ta sinti den e region ey ta unico. Hende di tur religion ta busca paz eynan.

Pa nos catoliconan e tin un balor special, eynan a cuminsa e cristianisacion di e isla. E padernan Spaño, asina cu nan yega na un luga nobo, tabata construi un santuario na honor di La Birgen Maria na e luga unda cu e indjannan tabatin nan luga sagrado na honor di e Dios femenino Mama Tera. Asina e indjannan ta bin na e luga awor catolico pa sigui venera e religion di nan antepasadonan.



Pa henter e pueblo di Aruba e tin un balor special, pasobra eynan tabata situa e santuario mas importante pa e comunidad indjan prome cu e Spañonan a colonisa e isla. E historia religioso di Aruba a cuminsa eynan. Rond mundo ta defende luganan sagrado di pueblonan autoctono. Na Aruba nos ta haci net contrario. Unda Ritz Carlton ta keda medio construi tabata un Santana di indjannan, y esey tabata un luga sagrado tambe. Contra tur etica profesional e departamento di arkeologia e tempo ey a hustifica e proyecto aki di destruccion di e luga sagrado ey. Awor ta otro luga sagrado ta bao di menasa, anto esun di mas importante di Aruba y un di e mas importantenan di mundo. Laga nos spera cu Parlamento para e proyecto di gobierno aki.

Booshi Wever, Parlamentario Ciudadano

Mamanan di Aruba merece di ricibi homenahe tur dia y mientras na bida

MANERA ta e custumber di tur aña, nos mamanan riba nan dia special, esta e di dos diadomingo di luna di mei diadomingo awor dia 12, ta wordo poni riba un pedestal, of miho bisa riba un trono, pa ricibi e homenahe cu durante e otro 365 dianan di e aña bisiesto ("schrikkeljaar") aki, nos lo por a "lubida" di brinda nan. "Lubida", pasobra durante tur e 365 dia nan ey nos no a para keto na e nificacion di un mama pa su yiu (nan); nos a tuma como natural ("van zelf sprekend") tur locual nos mama diariamente ta haci pa nos, y e sacrificionan personal cu esaki ta trece cun'e.

Ta bira pio ainda, ora cu nos ta bin realisa e balor di nos mama, ora nos mester tuma despedida di dje pa su biahe pa un bida miho. E ora ey ta laat pa nos brindé nos homenahe.

P'esey, diadomingo awor nos ta duna nos mama na bida un extra atencion personal, y un cariño, pa chikito cu esey por ta; e mama kende ya no ta cu nos mas, nos ta recorda den nos oracionnan. Mama nan, un feliz dia di mama; cu Dios drama su bendicion riba boso, pa boso pasa esaki tambe pa boso yiunan y casa.

Deporte



NI e crisis ni e incertidumbre politico na Grecia a impidi cu Apolo por a sende e candela sagrado di Weganan Olimpico di London na e antiguo Olimpia, sede di e prome weganan, pa asina yega puntual na e capital britanico dia 27 di juli. E actriz Ino Menegaki, den e papel di e Gran Sacerdotisa di Olimpia, escolta pa otro 10 muher a entrega e candela na e campeon olimpico di natacion Spyros Yanniotis. E ceremonia a tuma lugar cu presencia di e presidente di e Comite Olimpico Internacional (COI), e belga Jackques Rogge, y e presidente di e Comite Organisador di Weganan Olimpico di London, Sebastian Coe, entre otro hopi personalidad. "Cu e ceremonia aki ta cuminsa e conteo", Rogge a bisa.

E anfitrion tabata e presidente di Comite Olimpico griego, Spyros Kapralos, y e presidente di e recorido di e Antorcha Olimpico, Spyros Zanias. "E antorcha olimpico ta un simbolo di amistad, paz y convivencia", Kapralos a bisa. "Ora hende di nacionalidad, color di cuero y di diferente religion hiba e antorcha olimpico ta pone nos corda loke a uni e pueblonan hopi mas di loke ta dividi".

Coe tambe kier a papia riba e tempo dificil manera esun actual debi na crisis economico, "e ta hopi importante recorda e balornan". E prome portador, e campeon olimpico di natacion di lama, Spyros Yanniotis, cu despues lo ofrece e hoben boxeador Alexandro Lukos, un britanico di origen griego di 19 aña.

E candela olimpico lo biaha un siman den Grecia, bishitando cinco lugar arqueologico, incluyendo Acropolis, pa yega 17 di mei na e antiguo stadion Olimpico di Atenas, sede di e prome Weganan Moderno na 1896, y eynan lo ta entrega na e delegacion ingles. E antorcha lo pasa den man di 490 portador cu lo core 2.900 kilometer di e geografia; en total, 26 provincia, 30 municipio y 40 ciudad.

E relevo den tera britanico lo tuma lugar desde 18 di mei, cu un coremento di 12.875 kilometer cu lo dura un 70 dia y di cual lo participa 8 mil portador, t'e cu su yegada na e ceremonia inaugural na London, 27 di juli.

Rafael Nadal ta menasa di no bolbe Madrid



WeganaNacional 60 +

Jani Brokke Memorial

11Mei – 20 Mei 2012

Date/Time	Event	Other information
Diasabra Mei 12	Biljard 4.00 pm	Macuarima Pool Center
Diamars Mei 15	Tennis 7:00 pm Biljard 8:00 pm	Eagle Tennis Club Macuarima Pool Center
Diaranzon Mei 16	Tennis 7:00 pm	Eagle Tennis Club
Diahuebs Mei 17	Tennis 7:00 pm Biljard 8:00 pm Atlethiek 5:00 pm Volleyball 8:00 pm Domino 5:00 pm	Eagle Tennis Club MacuarimaPoolCenter Guillermo Trinidad Stadion Veld Simeon Antonio Eagle Tennis Club
Diaverna Mei 18	Tennis 7:00 pm Bowling 8:00 pm	Eagle Tennis Club Eagle Bowling
Diasabara Mei 19	Entregamento di Premio cu Happy Band 7:00PM	Eagle Tennis Club
Diadomingo Mei 20	Softball 10:00 am	Sabana Grandi







E number dos di mundo, e spaño Rafael Nadal, elimina pa su compatriota Fernando Verdasco, a laga cla cu si e pista di Masters 1000 di Madrid "no cambia otro aña" tin dicidi no bolbe na hunga den Madrid. "Mi a yega prome cu tur otro torneo. Y no tabata suficiente bon pa adapta na e circunstancia.

E ta un wega otro cu nos ta bin hasi. Mi no ta pensa asumi riesgo. Mi ta bay cumi heup cansa. Pa ami ta keda dos opcion: of ta cambia of mi no ta bini. E ta un desgracia pa ami mes. Mi ta bay Roma cu un desconfiansa cu no mester despues di a traha pa e contrario", Nadal a bisa despues di perde. "ATP y e torneo por hasi loke kier y trata di hasi e mihor posibel, di prepara. Mi a hasi loke por pa yega na e torneo aki y no tabata suficiente bon pa adapta e torneo. Si e cosnan sigui asina, lo ta un torneo menos den mi calender", Nadal a bisa. "Por puntra nan. Mi ta kere cu e torneo ta hopi grandi pero esaki ta un mal decision. Of bo ta cambia e mal desicion of sigui y cada un ta liber di hasi loke kier. No ta dia pa papia di esaki sino di e bon nivel di Fernando cu tabata mihor cu ami y esey ta pakiko mi a perde", Nadal a bisa. E number dos di mundo, ganador den dos ocasion di Masters 1000 di Madrid y finalista den e tres ultimo edicion, a splica cu a tuma tur e tempo cu por pa adapta na e condicion di e competencia.





TICKETS ON SALE NOW!

FRIDAY JUNE **22**

juanes LIVE!







CHUCKIE
DIRTY DUTCH
SUNDAY JUNE **24**

marc anthony *Live!*
SATURDAY JUNE **23**



RAYMANN *Live!*
MONDAY JUNE **25**
TUESDAY JUNE **26**
CAS DI **CULTURA**

LIMITED TIME!
BUY
MULTIPLE NIGHTS
AND GET
CHUCKIE DIRTY DUTCH FREE!

aiff HARBOR ARENA
TICKETS
AVAILABLE AT
www.aiff.aw

aruba INTERNATIONAL FILMFESTIVAL

JUNE **22-28,** 2012
www.aiff.aw



Aeropuerto Internacional
Reina Beatrix

CAS DI
CULTURA
ORANJESTAD
+297 5821010
aiff@arubafilm.com

SUPERMARKET
WINTER GARDEN
SAVANETA
+297 5847707

CD's &
MORE
STA CRUZ
+297 5887230

EL **GALLO**
ROJO
SAN NICOLAS
+297 5848212

HAPPY MONKEY
aiff INFO POINT
PASEO HERENCIA
PALM BEACH
+297 7437920





Atletico ta celebra su titulo na Madrid

E celebracion na Plaza di Neptuno, a marka e celebracion final di e fiesta despues di conquista Europa League, cu miles di fanatico di Atletico, na e tradicional lugar di celebracion di Atletico Madrid y caya tabata yen. Miles di siguidor a compaña e hungadornan na e Catedral di La Almudena y e number a aumenta durante e parada, y nada por a compara cu e yegada na e Plaza di Neptuno, un lugar cu Atletico semper ta celebra y unda tabata imposibel contene e euforia. Na yegada na e plaza, miles di persona a canta e himno, cu bufanda y bandera den aire, a aplaudi nan idolo y a biba e final ora e capitan a pone e bufanda rond di e neck di Neptuno. E parada a cuminsa banda di 5'or di atardi na e Catedral di La Almudena, unda e club a ofrece e titulo na e Patrona di Madrid.

Chelsea lo defini na final di temporada su tecnico nobo

E director ehecutivo di Chelsea, Ron Gourlay, a kita e speculacion cu e club a dicidi ya cu Roberto Di Matteo lo no ta entrenador e siguiente temporada. Un informe publico den un corant di diahuebs a bisa cu Di Matteo, e actual director interino despues di e salida di Andre Villas-Boas, ya sa cu lo no yega na forma parti di Chelsea den forma permanente, apesar cu a yega final di Champions y gana Budweiser FA Cup den su periodo di tempo cortico na cargo. Gourlay, sin embargo, a nenga cu e decision ya a wordo tuma riba e italiano, loke ta indica cu e club simplemente lo hasi un plan, pa no discuti e trabou t'e cu e temporada finalisa.

"E actuacion a bira mihor, e resultado a bira mihor, nos a hunga nos caminda t'e Champions y gana FA Cup", Gourlay a bisa. "Robbie tabata sa di e situacion na maart, e sa cu tabata kier yega final di temporada. Robbie conoce e situacion y nos lo sinta na final di temporada".

Den respuesta na e sugerencia di cu miembro di hunta a hasi cu ta dificil pa Di Matteo reuni cun'e recientemente, Gourlay a bisa: "Ta trata di speculacion di tur hende, mi ta den e veld di training dos dia di siman, ta baiha tur caminda cu e club, mescos cu e presidente y otro miembro di hunta".

"Ta puro speculacion, mi no ta sigur di unda esaki ta bini, pero tin cu concentra solamente den e gran wega di otro siman". Gourlay tambe a confirma e conversacion ta den curso riba e futuro di Didier Drogba, cu e club a hasi rumor cu ta dispuesto na acepta e deseo di hungador di Costa di Marfil pa extende e contract pa dos temporada mas. "Nos ta sigui pa discuti e situacion cu Didier", Gourlay a bisa, cu aña pasa a prepara pa ofrece solamente un contract nobo pa aña. "Didier stima e club aki, nos stima Didier, y nos ta bay sigui tin e conversacion. Didier y e resto di team ta completamente enfoca den loke tin cu logra pa otro siman, y na momento cu a caba, nos ta bay sinta".





Formula Uno ta yega Europa y ta cla pa sigui



E piloto spaño Fernando Alonso (Ferrari) a yega di cinco careda di e mundial di Formula Uno e fin di siman aki na e Circuito di Montmelo cu e animo halto, ya cu sa cu tin un auto mihor, aunke tambe ta desconoce t'e ki grado di crecimento su auto a yega. E vehiculo di Alonso lo no ta menos, y despues di tres tanda siman pasa den training di Mugello, e dos Ferrari lo introduci diabierna un pakete mihor den su auto pa su aerodinamico. A keda cla cu Ferrari a traha un programa di desaroyo cu bista pa logra bay ariba na Barcelona, aunke e suerte ta depende di no solamente e efectividad di e avance aki. T'e cu awo, e mundial a ofrece un panorama hopi emocionante pa e fanatico, ya cu tabata tin cuatro diferente ganador (Button, Alonso, Niko Rosberg y Vettel), mientras cu tabata ocho piloto cu a subi e podium, e ultimo di nan porta esun mas sorprendente, no tanto pa e ganador (Vettel), sino pa e dos titularnan di Lotus: kimi Raikkonen y Romain Grosjean.



Alessandro Nesta lo acepta hunga den MLS

ALESSANDRO Nesta a anuncia cu lo bandona Milan na final di temporada y ta papia riba e posibilidad di hunga den MLS na Merca.

Nesta a hunga 10 aña cu Milan, pero na su 36 aña, a indica cu "ya no por hunga tur momento na e nivel halto den Liga italiano, Champions League y Copa Italia.

Y mi no gusta ta riba banki". Nesta a indica cu no a bay cu ningun club ainda, pero el a bisa cu lo ta hopi contento si hunga den MLS.

E hungador a yuda Milan na gana dos titulo di Serie A y dos trofeo di Champions League.

Tambe a conquista e Mundial di 2006 cu seleccion italiano. Nesta a hunga 9 temporada cu Lazio prome cu yega na Milan.

Charla di "True Love Waits/ Amor Berdadero" na Sta.Cruz

DIABIERNA 11 di mei pa 8.00 pm. na misa di Sta.Cruz tin un charla pa hoben tocante Amor Berdadero y Dios su plan pa relacion sexual. Despues di e charla ta parti armband cu e mensahe "True Love Waits".
Na luna di februari a cuminsa duna charlanan tocante e topico "Amor Berdadero".

A cuminsa duna e charla na alumnonan di HAVO4/VWO4 di Colegio Arubano, edad 15-16 aña, hobennan di diferente Parokia, scouts.

E hobennan ta masha entusiasma cu e charlanan y nan ta gusta e armband masha hopi. Ta wak hende di tur edad cu e armband bisti. E charla ta consisti di un splicacion di e topico amor berdadero y un pelicula cu ta mustra e testimonio personal di un pareha. Meta di e charlanan: Splica e hobennan e importancia di puresa. Mensahe: Si puresa ta wordo presenta cu mensahenan manera "Djis bisa no", "True love waits," "Abstene", un splicacion mas amplio sigur ta necesario. Sino por crea e impresion cu puresa ta solamente algo pa pone restriccionnan, pa evita malesanan cu ta wordo transmiti sexualmente y pa preveni embaraso.





Nos tur ta consciente cu tin abundancia di informacion tocante "libertad sexual" riba television, radio, internet, etc. Nos ta biba den un temporada di uzo y produccion. Un temporada di "obheto" y no di "persona". Un temporada den locual hende ta wordo uza riba mesun manera cu obhetonan ta wordo uza.
Den e contexto aki hende muhe por bira un obheto pa hende homber y muchanan un obstaculo pa nan mayornan. Sociedad ta sali fo'i punto di bista cu e ta practicamente imposibel pa parehanan moderno abstene di relacion sexual. Un pareha namora lo no por resisti e tentacion. Pero al contrario si un pareha namora tin un motibo valido, sigur e ta posibel pa nan abstene di relacion sexual. E motibo ta amor berdadero "True Love".P'esey ta necesario pa e hobennan compronde e relacion entre amor berdadero, libertad completo y puresa.

Mother's Day Specials



Afl. 1159,-

PANASONIC
42" Plasma, HDTV, ATSC Tuner, 720P/1080i/1080I, FB/Shoutcast, Viera Image Viewer, Viera Link, 600HZ, Surround Sound, HDMI/Comp/AV/SD Input, Black.



Afl. 899,-

PANASONIC
32" LCD TV, HD 720p, Alpha Panel, Viera Function, Image Viewer, 2 HDMI Input, PC Input, Black.



Afl. 869,-

TOSHIBA
32" LCD TV, 720p, USB Conn, 2 HDMI, PC in, 2 HDMI Dig, 60Hz Refresh Rate w/ Dynalight; increase Details/Depth images on Screen, Black.



Afl. 1129,-

SAMSUNG
32" LED, Full HD, 720/60Hz, Component/Composite In, HDMI In 2x, Sleep Timer, Clear Motion Rate, Black.



Afl. 1499,-

SAMSUNG
40" LCD TV, 1080p, 60Hz, Touch of Color Design, ConnectShare Movie, Black.



Afl. 65,-

BLACK & DECKER
Coffeemaker, 5 Cups, Removable Filter Basket, Keep Hot Plate, Cord Storage, Water Window, Black.



Afl. 39,-

CONAIR
Massager, Touch & Tone, 6 Massage Attachment, 2 Vibration Speeds, 6' Line Cord, White.



Afl. 899,-

SAMSUNG
8.7 Cft Refrigerator, Plastic Shelves/No Spill, Multi Flow System, 1 Vegetable Crisper, Twist Icemaker, Gallon Door Bins, White.



Afl. 1199,- SILVER
Afl. 1159,- WHITE

WHIRLPOOL
12 Cft. Refrigerator, Clear Crisper, Gallon Door Bin, Wire Freezer Shelve.



Afl. 1799,-

WHIRLPOOL
17.5 Cft. Refrigerator, Ice, Hum. Controlled Crispers, Adj. Meat Pan, Utility Compartment, Wire Freezer Shelves, Contoured Door, Smooth Finish, White.



Afl. 1899,-

WHIRLPOOL
17.5 Cft. Refrigerator, Ice, Hum. Controlled Crispers, Adj. Meat Pan, Utility Compartment, Wire Freezer Shelves, Contoured Door, Smooth Finish, SA.

NO LUBIDA NOS GREEN DEAL!

AFL. 100,- DI DESCUENTO RIBA TUR GREE INVERTER PA DIA DI MAMA!



Afl. 39,-

SUNBEAM
Handmixer, 5 Speed, Chrome Beaters, 100W, White/Gray.



Afl. 65,-

PREMIUM
Rice Cooker, 1.8 L / 10 Cups, Non Stick Removable Bowl, Glass Lid, Keep Warm, Removable Cable, White.



Afl. 299,-

SINGER
Sewing Machine, Domestic 8 Stitch.



Afl. 349,-

SINGER
Sewing Machine, Deluxe 23.



Afl. 369,-

SINGER
Sewing Machine, Drop Feed, Needle Threader, Free Arm w/ Acc Storage.



Afl. 65,-

PRESTO
Electric Kettle, 1 Qtrs, Auto Off, SS Lid, White.



Afl. 119,-

OSTER
Coffeemaker, 12 Cups, Permanent Filter, Measuring Spoon, Black.

Awe y Mayan Shopping Night te cu 8'or!



Afl. 69,-

OSTER
Toaster, 2 Slice, Extra Wide Slots, Stop Button, Rem. Crumb Tray, 7 Adj. Toast Shades, White.



Afl. 79,-

PROCTOR SILEX
Toaster, 4 Slices, Auto Toast Boost, Auto Shut-Off, Shade Selector, Cool Wall Sides, Black/Chrome.



Afl. 1599,-

SAMSUNG
17.6 Cft. Refrigerator, Water Dispenser, Vegetable Bin, Light Tower, i-Cool System, Can Holder, White.



INVERTER!

Afl. 3399,-

PANASONIC
18.2 Cft. Refrigerator, BM, INVERTER TYPE, Glass Shelves, Bio/Ion Deodorizer, Crisper, LED Lighting, Freezer w/ 3 Drawers, Pearl Clear Stainless.



Afl. 2599,-

SAMSUNG
21.1 Cft. Refrigerator, Side by Side, Multi Flow/Mono Cooling, Wine Rack, LED Light, Diary Compartment, Vegetable/Fruit Crisper, Gallon Door Bin, Door Alarm, White.



Afl. 69,-

SUNBEAM
Blender, 5 Speed, 6 Cup Plastic Jar, SS Blade, White.



Afl. 85,-

SUNBEAM
Blender, 5 Speed, Glass Jar, 40 Oz. Die Cast.



Afl. 45,-

BLACK & DECKER
Mini Chopper, 1.5 Cup, 70W, Stay Sharp Blades, Safety Lock Lid, White.



Afl. 119,-

HAMILTON BEACH
Stand/Handmixer, 4 Qt. Glass Bowl, 6 Speed, 225W, Chrome Beaters/Dough Hooks, White.



Afl. 69,-

CONAIR
Hair Dryer, 1875W, Ionic Technology, 3 heat/Speed Settings, Removable Filter, Pink.

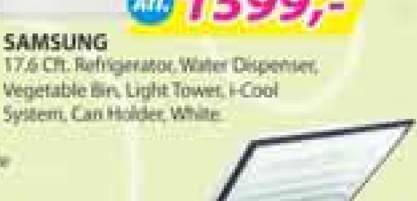


Afl. 145,-

OSTER
Pressure Cooker, 9 liter.

Afl. 39,-

SUNBEAM
Sandwich Maker, 2 Slices, 120V, White.



Afl. 1499,-

WHIRLPOOL
15 Cft. Chest Freezer, Manual, White.



Afl. 75,-

HAMILTON BEACH
Blender, 10 Speed, 56 Oz. Glass Jar, 400W, White.



Afl. 229,-

OSTER
Deep Fryer, 3 Liter, 1700W, Timer, Dual Filters, Black.



Afl. 59,-

PREMIUM
Toaster Oven, 9 Liter, 600W, 15 Min. Timer, Heater Selector.



Afl. 49,-

CONAIR
Hair Straightener, Ceramic, 2-in-1, Fast Heat, Heat Resist, On/Off Settings, Pink (Breast Cancer Edition)

Afl. 69,-

BLACK & DECKER
Iron Steam/Dry, Non Stick Soleplate, 3-Way Auto Shut Off, Spray Mist, Swivel Cord, 1200W.

Afl. 69,-

BLACK & DECKER
Sandwich Maker, 2 Slices, 600W, Non Stick, Cool Touch, Temp Control, On/Off Light, White.

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB.
Pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel.

amc unicon

www.amcunicon.com

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 | Horario: 9-1 / 2-6 Dialuna pa Diasabra.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Despues di un enfermedada cortico soporta cu curashi y balentia a separa for di nos

Juan Francisco Croes
*15-10-1935 *08-05-2012

Su esposa: Irena Croes-Schwengle

Su Rumannan: Aida y esposo Job van Schravendijk y famia na Hulanda
Eddy y esposa Freda Croes-Rodriquez y fam.
Evelina y esposo Luicito Figaroa
Ephraim y esposa Marian Croes-Hoonhout y fam.
Lucio esposa Rita Croes–Croes y fam.
Roland y esposa Ada Croes-Lesire y fam.
Griselda Croes y Ricardo Toppenberg y fam.
Diana Croes

Swa y Cuñanan: Buchi , Elvira Schwengle y fam.
Aurora y Johnny Oduber
Cai Schwengle y Isabel Galindo
Greta, Andy Lacle y fam.
Sra. Vda. Aura Schwengle-Fingal y fam.
Sra. Vda. Enid Schwengle Martinus y fam.
Sra. Cecilia y fam.
Sra. Nilda Maduro y fam.
Sr. Vdo. Felipe Henriquez

Su tanta: Sra. Vda. Josefa Maduro–Maduro y famia
Su Omo: Sr. Ramon Croes na Canada

Su tanta di respet: Sra. Vda. Ervilia Croes-Krozendijk y famia

Su miho Amigonan: Walter Arends, Buchi Bislick, Aiky Croes, Theo Arendsz, Yati Angela, Herbert, 'Werki de Cuba', "Vriend", Joe Losano, Rey Kock, Marlon Henriquez, Doke Croeze, i demas amigonan di Mangel Halto,

Ajudante di cas: Adid Tobar

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan , ihanan, bisiñanan, conocirnan y demas famia y amigonan ta invita pa e acto di entiero cual lo wordu anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2
Cu inmenso tristesa den nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di nos defunto stima:

Magdalena Maria Tromp-Martinus
Mihor conoci como "Magda"
**13-10-1949 † 06-03-2011*

Na nomber di su esposo: Sr. Emiliano (Janjo) Tromp

Su yiunan: Giancarlo Tromp y compañera Jennifer Wever y yiu Brian Tromp

Su nieta stima: Jenny-Laine Tromp
Su suegra: Sra. Viuda Maria Tromp-Jacobs

Su iha stima: Esther Croes

Su rumannan: Benito Martinus y yiunan
Marieta y esposo Eusebio Croes y yiu
Dominico Martinus y yiunan
Edwin y esposa Margot Chirino y yiunan
Juan y esposa Marisol Martinus y yiunan
Altagracia y esposo Oslin Ruiz y yiunan
Lourdes Martinus y yiu

Su subrino stima: Rayen Martinus

Swa- y cuñanan: Vicente Tromp y famia
Ana Croes y famia
Francisca Hidalgo y famia
Rosa Weller y famia
Silvia Lampe y famia
Lucas Tromp y famia
Bernadeta Kelly y famia
Irma Tromp
Mario Tromp
Robbie Tromp y famia

Primo- y primanan, subrino- y subrinanan, amigo- y amiganan.

Demas famianan: Martinus, Tromp, Wever, Croes, Chirino, Henriquez, Ruiz, de Windt, Soliana, Hellement, Lopez, Korsen, Arends, Amaya, Matheo, Marquez, Eckmeyer, Orman, Gorissing, Jansen, Mohan, Sanchez, Boekhoudt, Richardson, Jacobs, Baly, Zambrano, Giel, Guanipa, Perez, Rivas, Paula, Gnecco y Pieters.

Su ex-coleganan di British American Insurance.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos momentonan di tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 11 di Maart 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia.
E resto mortal di "Magdalena Maria" lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diaranson 9 di Maart 2011
7'or pa 9'or pm.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

2ndo Festival International di Musica Cristiana

FUNDACION Cristian Blessings International Ministries ta organisando pa 2ndo biaha un Festival International De Musica Cristiana durante e weekend di 25 augustus 2012. E meta di e evento aki ta pa apoya nos talentonan Cristian na Aruba conhuntamente cu invitadonan international durante un anochi di alabansa y adoracion den diferente idioma, instrumento y ritmo pa nos señor Hesucristo. E preparacionnan di e actividad a inicia for di comienso di aña y actualmente e team encarga ta den full coordinacion y den e cuadro aki ta pidi tur iglesia Cristian, tur rumannan den Cristo y tur musiconan Cristian pa nan apoyo y sosten pa asina e evento aki ta uno di bendicion pa e pueblo di Aruba.

Pa mas informacion encuanto e actividad aki please tuma contacto cu Evangelista/Pastoor Modesto Sanchez na number di celular 7431815, 7448510, 5635347 of via e-mail: blessingsworldwide@gmail.com.

Homber ta reconoce su tirenan horta

DIARAZON 18.56, Central ta manda polis na un cas na Caya Maishi Rabo, unda un homber a reconoce su tirenan di auto cu a wordo horta. N'e sitio, polis a papia cu e homber C.C., naci na Aruba di 46 aña, kende ta bisa cu el a reconoce su tirenan di auto dilanti e cas.

C.C. a los e tirenan y a pone nan den su auto. C.C. ta declara cu e tirenan a wordo horta den su cura. E ta bisa cu e no a duna keho di ladronisia. E doño di e auto, e homber D.S., naci na Aruba di 23 aña, a bisa polis cu el a cumpra e tirenan for di e homber E.G. naci na Aruba di 46 aña. C.C. a coy su tirenan y a bay cas cu nan.

Homber no ta compronde cu muher a kibra relacion

DIARAZON 22.25, Central ta manda polis na un highrise hotel, pa un intermediacion. Na yegada polis ta papia cu e muher S.A., naci na Aruba di 22 aña, kende ta bisa polis cu el a kibra cu su amigo R.L., como cu cada biaha nan tin problema y e ta wordo maltrata pa R.L.

E ta bisa cu e tin miedo di dje, como cu e tin arma di candela. E ta bisa polis cu awe el a caba di traha y a haya un lift cu e ruman muher di R.L. ora cu nan ta bayendo cas, R.L. a blokia e auto y el a core bay bek paden cerca e guardianan y a yama polis. Pa evita problema polis a hibe su cas. Polis a bise pa den oranan di mainta e pasa duna keho na Recherche.

Homber Hulandes a confia su paisano nan

DIARAZON 15.45, e homber R.H.G., naci na Aruba di 56 aña, a bay warda di Strand-Politie, y ta bisa polis cu e tabata sinta riba un stoel di beach, y dos mucha muher Hulandes y un mucha homber Hulandes a bin sinta banda di dje.

E no a preocupa, como cu nan ta macamba. Su amigo a bay den awa y el a keda sinta riba e stoel y a pega soño. Ora cu el a lanta y a controla su tas, el a mira cu su foto camara a disparce.

E ta sospecha cu ta e tres Hulandesnan a hort'e, como cu no tabatin ningun hende mas ey banda.

"Señor ta mi wardado, lo mi no tin falta di nada, E ta ponemi drumi den luganan di yerba berdé, e ta hibimi kanta di awanan ketu E ta restora mi alma"

Salmo 23

Cu inmenso tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento inespera di mi esposa, nos Mama y Wela:

Sra Ernestina van der Linde- Castro
Mihor conoci como "Mamatina of Tina"
**02-12-1938 †09-03-2011*
Na edad di 72 aña

Na nomber di su esposo: Francisco (Chico) van der Linde
Yiunan: Francisca (Ara) y Albertico (Tico) van der Linde-Castro na Aruba
Jose Castro, esposa y yiunan na St. Maarten
Alida, esposo y yiunan na Rep. Dominicana
Bilsido, esposa y yiunan na Rep. Dominicana
Sergio, esposa y yiunan na Rep. Dominicana
Alberkis, esposo y yiunan na Rep. Dominicana
Diony y esposa y yiunan na Rep. Dominicana

Nieto(a)nan stima na Aruba: Gerson
Gerselyne
Gerrick
Y demas nietonan na Republica Dominicana y St. Maarten
Rumannan: Soho, esposa y yiunan na Rep. Dominicana
Raphaelito, esposa y yiunan na Rep. Dominicana

Subrina: Lody Thomas, esposa y yiunan na Aruba
demas subrina y subrinonan na Aruba y Rep. Dominicana
Primo y primanan na Rep. Dominicana

Swanan: Carlos y Irma van der Linde y yiunan
Juan y Olga van der Linde y yiunan
Emilio y Carmen van der Linde y yiunan
Isidro van der Linde
Supriano van der Linde

Su bon amigo(a)nan di cas: Honore Eights
Filomena Winterdaal
Manuela Liriano

Demas yiunan, nieto y nietanan na Republica Dominicana
swa y demas famia na Aruba y Republica Dominicana.

Demas famia: van der Linde, Castro, Thomas, Arends, Berg, Dubero, Harstveld, Eights, Winterdaal,
Biljard de la Cruz, Hoek, Kock , Tromp, Yarzagaray, Kransen, Rodriguez y Gonzalez.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta invita pa e acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 12 di Maart, 4'or di atardi saliendo for
di Misa Sagrado Curason na Savaneta pa Santa Catolico na Savaneta.
E resto nan mortal di nos difunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi na Misa Sagrado Curason.

Adres pa condolencia: Seroe Alejandro 25-B
Fecha 11-03-2011
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo: 23

Conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur loke el a hasi y significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di:

Marie Monique Jean

** 13-10-1961 † 08-03-2011*

Na nomber di:
Su Esposo: Christian Pierre
Yiunan: Guerline Joseph na Haiti
Mariette Joseph na Haiti
Judith Joseph na Haiti
Roberto Joseph na Haiti
Germene y esposo na Haiti
Davide Jospeh na Haiti
Darlin Joseph na Haiti
Su Mama: Ycleda Joseph
Su Rumannan: Dady Jolieceur
Ernest Jolieceur
Erick Pierre
Sonson Jolieceur
Marie Claire y esposo
Ervia Jolieceur
Su Amiga mas serka: Melita na Aruba
Su Cuñanan: Viergimène na Aruba
Laura Merveille na Aruba
Jordany Baptistin na Aruba
Benita Merveille na Aruba
Yolette Jean Baptiste na Aruba
Su pastor di Iglesia: Endy y esposa na Aruba
Amigo y amiganan: Ketia, Viona y rumanan di Iglesia.

Acto di entiero lo tuma lugar na Haiti.

Ocashon pa despedi: Diahuebs 10 di Maart 2011
Aurora Funeral Home
Di 3:00 – 5:00 pm

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Kibrahacha N.V.
Pariba di Brug: Botica di servicio sero preto N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.Gerrit Croes
Pariba di Brug: dr.V/D Linden

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Hoben onbeschoft ta huma marihuana den cas

Diarazon 15.00, Central ta manda polis na un cas na Pos Chikito, pa un yiu homber rebelde. Na yegada polis a papia cu e mama O., kende ta bisa polis cu su yiu homber di 17 aña J.W. ta floho y no kier haci nada den cas, y ta drumi y huma marihuana.
Polis a papia cu J.W. y e ta bisa cu no ta tur cos cu e mama bisa ta berdad. Polis a scual e debidamente y el a bisa cu e ta bay haci su best pa no molestia su mama.

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo periodo di drama a caba. Hende conflictivo, straño, ta alehá di bo bida. Duna tempo na tur relacion pa conocé kico ta sconde tras di un cara bunita..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Amor cu A grandi ta tur un realidad den bo bida. Lo mas interesante lo ta si bo ta stima intensamente caminda tin espacio, tempo y libertad..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Experimentá awor consecuencianan di bo actonan y di bo decisionnan. Dedicá mas tempo na bo mes, loke realmente lo hacibo feliz..

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Alimentá bo mente y bo spirito cu afirmacionnan positivo. Practicá diariamente pa haci orasion. Lesa bo Bijbel tur dia

Leo 21 Jul - 20 Aug
Sali for di locual cu bo ta den. E único cu awor por hacibo daño y paralisá e áwasero di éxito ta bo mes, si bo permití cu bo mente ta yena di inseguridad.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
No spera pa nada y pa ningun hende pa haci e locual cu bo curazon ta dicta. Ta momento di tuma e batuta y dirigí bo propio orkesta.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Kibra balentemente cu tur loke ta stancá. Bo necesidad di espacio y libertad ta aumentá. Ningun hende no por convencé y obligábo pa haci loke bo alma ta rechasá.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Bo pareha ta awor bo mihó amiga, consehero, amante y maestra. Problemanan y desacuerdo nunca ta falta. .

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Toca tera firme den asuntonan relacioná cu bo curazon. Bo ta yega awor na acuerdonan feliz cu sernan cu prométnan aya tabata problemático pa bo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo tin awor e balor di desenmascará hipócrita y manipuladónan. Cultivá amistadnan nobo. Bo mente ta fuente di creatividad..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Tuma riesgonan calculá, ya cu e bon suerte ta compañábo. Bo mundo social ta experimentá un transformacion profundo y duradero. .

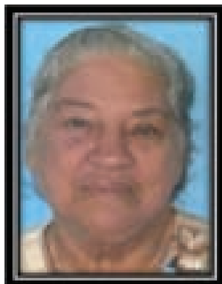
Piscis 21 Feb - 20 Mar
Vence demoñonan interno y bo defectonan mayor. Bo ta sacrificá hopi, bo a traha duro y bo a duna lo mihó di bo mes pa beneficio di otronan y awor tin recompensa.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 21 maart 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.76	1.78	1.80
Engelse Pond Sterling	2.80	2.85	2.91
Zwitserse Frank per CHF. 100	191.89	192.61	193.41
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	221.92	233.45	233.16
Euro per XEU. 100	228.75	230.84	233.16

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2
Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa cu a bai drumi den brasa di Senor:



Sra Vda. Edita Pereira-Erasmus
"Oma"
**29-09-1935 †09-03-2011*

Na nomber di su yiunan: Evert y Mary Pereira-Werleman
Win y Bertha Pereira-Navarro
Susy y Harold Solognier-Pereira
Pedro y Analies Pereira-Evertzuidweg na Hulanda
Swinda Pereira
Joanne Tromp

Su nieto(a)nan: Juni y Niricha, Mitchell, Mary-Ann
Jeremy, Chelbert y Angelbert
Arnold y Charine, Dayron, Stephany y Ronald
Ricardo y Gino

Su bisanieto(a)nan: Veronique, Xyron

Su rumanan: Henny Erasmus y yiunan
Delfina Henriquez-Erasmus y yiunan
Betto y Mina Erasmus-Boekhoudt y Famia
Martin y Nita Erasmus-Werleman y Famia
Tila Angela Erasmus y yiu
Mechi y Inchi Erasmus-Werleman y Famia

Su swa y cuñanan: Fermina y Rey Werleman-Pereira y Famia
Poly y Julieta Pereira-Winterdaal y Famia
Yolanda Pereira y Famia
Efe Henriquez
Beltram Ras

Su ayudante: Suleyma

Su tantanan : Veronica Boekhoudt-Briezen
Martenita Felicana-Briezen

Demas famianan y conocirnan :
Pereira, Erasmus, Werleman, Solognier, Navarro, Evertzuidweg, Solis,Tromp
Henriquez , Angela, Ras, Flanengin, Gil, Van Schaijk, Kelly, Chai, Botarro,
v/d Weide, Quaster, de Weever, Boekhoudt, Feliciana, Maduro, Loopstok, Winterdaal , Croes, Arends, Matos, Dijkhoff , Santanilla, Briezen, Everon, Alders, Lee, Kock y Gamara.

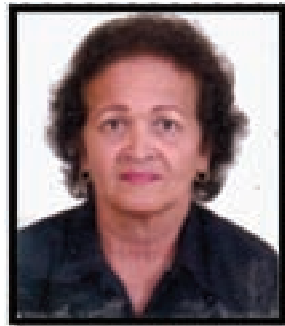
Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 12 di Maart 2011 pa 11'or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Pastoorkranwinkel na Paradera.
E resto nan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Nos disculpa si den nos tin tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
11 di Maart 2011
di 7'or pa 9'or di anochi

Cosnan cu wowo no a mira ni orea a tende,
ni a drenta curazon di hende, tur loke Dios
a prepara pa esnan cu ta stim'E" (1 Cor 2:9)

Gradicido pa tur loke e la nifica pa nos y conforme cu
e boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento
cristianamente di:



Andronica Boekhoudt-Maduro
Mihor conoci como "Monica" of
"Mona"
** 9-10-41 † 8-3-11*

Na nomber di su:
Esposo: Mario Boekhoudt

Yiunan: Alvin & Heleen Boekhoudt-Hubert
Judith & Frans von Oerthel-Boekhoudt
Vale & Uka Boekhoudt-Wernet
Emil & Rini Boekhoudt-Almary
Andrah & Rotsen Zambrano-Boekhoudt

Nietonan:Prisca, Brigitte, Steven, Ruby, Cheryl, Terence
Dave, Mitchell, Jayceline, Kristi, Aleena, Zarina

Rumannan: † Eligia & Boy Thijsen & Famia
† Coco Maduro & Famia
Mary Maduro & Famia
† Margarita & †Tony Kelly
† Emilia & Henk Dekkers & Famia
Theresita & Miguel Oduber & Famia
Olinda & Nicolaas Geerman & Famia
Francisca & Jossy Tromp & Famia
Candelaria & Buchi Jansen & Famia
Lidwina Maduro & Famia

Swa y cuñanan: Maria Boekhoudt
Adriana & Chomon v/d Biezen & Famia
Theresita & Josef Webb & Famia
Sra. Vda. Zitha Dijkhoff & Famia Sofia & Lindo Hernandis & Famia
Filomena & Mario Bislip

Tanta: Nena Koolman & Famia
Padrino: Juan Ras
Sobrino & Sobrinanan, Primo & Primanan. Rumannan di Iglesia E Porta, demas famia y conocirnan.

Acto di entiero lo ta: 11 Maart 2011. 9'or pa 10:30 di mainta.
Na Iglesia Maranatha, Paradijs 4.
Santana Sabana Basora

Na lugar di manda flor of krans un donashon pa Bloedbank lo ta altamente aprecia.
Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.
Nos ta lamenta cu después di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Auto a alcansa señora crusando caminda den Oranjestad

DIAHUEBS algo prome cu 4 or di atardi den e caya patras di Bon Bini Bazaar na e crusada di Windstraat y Oudeschoolstraat un accidente a tuma luga unda un auto a alcansa un señora. Departamento di Trafico di biaha a presenta na e sitio y a topa cu e indecente y e señora benta abou cu basta dolor na su pia banda drechi, a constata cu ambos no a wak otro tanto e peaton pa bay crusa y e chauffeur di auto pa bay lora y e señora a dal abou. Ambulance a presenta atende e señora y a hibe hospital pa haya atencion medico y departamento di trafico a keda na e sitio pa investiga e incidente aki.







Haci mama un HOTSPOT

Nos tur kier ofrece nos Mama lo miho y lo miho pa dia di mama. Pesey en conexion cu esaki MIO ta ofrece e Mama moderno cu ta uno cu tin dominio di cyber espacio cu ta surf pa wak articulonan di beyesa y hogar, cu ta Skype cu su yiunan studiando den exterior y ta lesa su bukinan digital.

Pesey mas cu nunca MIO tin e miho regalonan pa Dia di Mama, no solamente den hardware manera lasdop, tablet y te hasta e popular Kindle, pero tambe door regala e conexion di wireless internet mas confiabel.

Tin un variedad grandi di laptop marca Dell, Toshiba, Lenovo y Asus . Tur e modelonan tin prijs special di promocion, pero si bo ta un cliente di MIO caba, e ta baha mas ainda.

Banda di esaki tin diferente tablet manera Coby, Lenovo, full e coleccion di Samung Galaxy y sin laga afo e iPad3 den varios capacidad. Bishita MIO na Cayena Mall y laga nos personal amabel yuda bo scoge esun perfecto pa Mama.

Banda di esaki MIO ta duna su Mifi completamente GRATIS! Mifi ta un aparato grandura di un debit card unda cu bo conecta 5 persona riba dje unda cu ta ki ora cu ta. E Mifi tabata costa Afl.68,- pero mane menciona awor e ta completamente gratis solamente mester paga Afl.49,- pa activa e MiFi y bo pakete di Data (4GB – Afl.69,-/8GB – Afl.99,-/15GB – Afl.145,-) anto cla bo ta. Anto miho ainda sin tin mester di mara bo mes na un contract, sin tin limite di uzo, sin tarifa scondi, sin costo adicional.Ban haci Mama tambe un hotspot pa dia di mama y lage tambe comparti su señal di internet di MiFi cu cuater otro persona ki ora cu e kier. Djis cendiendo e MiFi y dunando e codigo, amiganan, nietonan tambe por conecta riba e señal di MIO.

Pasa awe mes na un di e tiendanan di MIO na Cayena Mall, Dragon Store San Nicolas of na Arucell, Tanki Lendeert. Tambe por yama 583-0077 pa mas informacion. Subi www.mioaruba.com of e pagina di MIO Aruba na Facebook pa keda al tanto di tur promocion y actividad di MIO. MIO ta desea tur Mama di Aruba di antemano un feliz Dia di Mama.

Resumen di casonan den Corte di Prome Instancia pa awe

11mei 2012 Corte di Prome Instancia

Orario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	G.D.C.	Pro forma. C. ta wordo acusa di a intencionalmente exporta cocaina riba 13 di maart 2012.
08.15	A.J.L.	Pro forma. L. ta wordo acusa di a intencionalmente tuma bida di un persona riba 5 di februari 2012, dor di los un of mas tiro riba dje, a consecuencia di cual e persona a bin na fayece
08.15	J.P. D.E.R.A.	Pro forma. P. y R.A. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di un of mas auto di hende den e periodo di 13 y 14 di maart 2012 y den e periodo di 20 pa 21 di maart 2012. Tambe nan ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia di un of mas auto di hende den e periodo di 13 y 14 di maart 2012 y den e periodo di 22 pa 23 di maart 2012.
08.30	I.F.K. R.D.R.F. S.D.G.G.	K., R.F. y G.G. ta wordo acusa di ladronicia di placa y/of carchi di telefon na un minimarket cu violencia contra un of mas persona, conhuntamente cu un otro of otronan, riba 3 di juli 2011. E violencia a encera cu a drenta e luga cu arma di candela y cara (mita) tapa, a gara un di e personanan cu forsa na su T-shirt y/of a pone e arma di candela na su cabes y a grite *"Atraco"* y/of *"Bin lihe habri e caha"* y/of *"Si bo yama polis, mi ta mata bo"* y/of a pone e arma di candela na pecho di e otro persona. K. ta wordo acusa di ladronicia di placa y/of boternan di bebida na un supermarket cu violencia contra un persona, conhuntamente cu un otro of otronan, riba 9 di april 2011. E violencia a encera cu a drenta e luga cu arma di candela y cara (mita) tapa y a tene e arma dirigi riba e persona.
10.00	J.R.J.	J. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un of mas computer y demas pertenencianan di un persona riba 4 di maart 2012.
10.30	J.R.O.R.	O.R. ta wordo acusa di a viola ley di droga na 2011.
11.00	V.R.M.	M. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 31 di october 2011.
11.30	R.G.C.	C. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, ladronicia den un cas di un laptop y demas pertenencianan di un

Ban yuda mayornan planea un bon vakantie pa nan yiu



Abo ta pensando pa organisa actividad pa mucha durante e vakantie grandi? Bo tabata sa cu tur aña Fundacion Pa Nos Muchanan ta publica un lista di actividad pa mucha durante vakantie pa facilita mayornan? Ya caba varios mayor ta yamando pa e lista pa nan cuminsa planea. Si bo ta desea pa pone bo actividad riba nos lista, yama nos libremente di diaLuna pa diabierna di 8am pa 5pm na telefon 583-4247 of 588-0856 of via fax. 583-5658 of e-mail info@fpnm.aw. E informacion mester drenta no mas tarda cu 14 juni.

Homber atraca den Zoutmanstraat

Diarazon madruga 00.14, Central ta bay den un restaurant den Zoutmanstraat, unda un homber a wordo atraca. Na yegada polis ta papia cu e doño di e bar, kende ta bisa cu e victima a bay caba. Supuestamente ta trata di un Peruano.

Kamber na candela

Diarazon madruga 03.45, Central ta manda polis na altura di e basketball court den Esso Heights pa un cas na candela.

Na yegada polis a topa cu algun persona para riba caya. E doño di e cas C.J., naci na Saba di 61 aña, ta bisa polis cu e kamber di su yiu muher ta na candela.

Despues e ta bisa polis cu hunto cu e bisiñanan, nan a paga e candela. Personal di Bombero a bay den e cas, pero no por a haya e mucha muher di 16 aña.

Un rato despues e mucha muher a yama su mama riba cel y a bise cu e ta serca un amiga na Playa.

Mucha a bira rebelde contra su mama

Diarazon 14.35, Central ta manda polis na un cas na Pos Chikito pa un yiu homber soberbe. N'e cas polis a papia cu e mama di e mucha homber di 17 aña, kende ta bisa cu su yiu homber tabata hopi onbeschoft contra dje y e no ta acepta esey. Polis a scual e mucha y a bise cu tanten cu e ta biba bou dak di su mayornan, e mester tene su mes na regla. E yiu a bisa polis cu e ta traha y ta yuda su mama pa cubri gasto di cas.